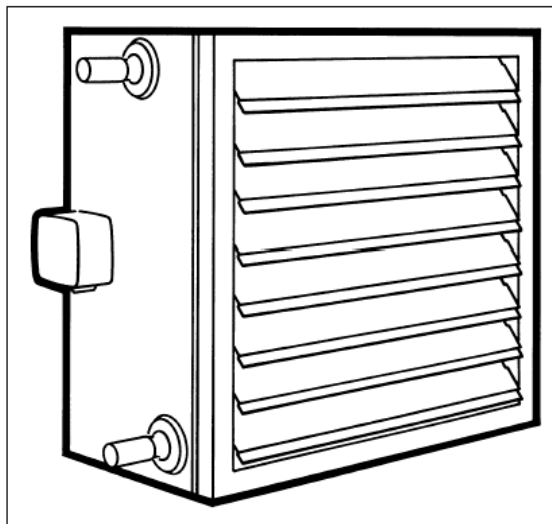


---

## Teplovzdušná zařízení

---



LHW

### OBSAH

1. Bezpečnost.....	2
2. Popis .....	3
3. Provozní podmínky.....	3
4. Skladování a přeprava.....	3
5. Montáž.....	3
6. Provoz.....	5
7. Údržba.....	6
8. Opravy.....	6
9. Adresa dodavatele .....	7
10. Dodatek - váhové tabulky .....	7

Tento návod k použití obsahuje důležité technické a bezpečnostní pokyny. Přečtěte si proto pozorně tento návod před vybalením, montáží nebo jakoukoli jinou prací na ventilátoru.

---

ROSENBERG s.r.o.  
345 34 Klenčí pod Čerchovem 101  
Tel. +420/379775811  
Fax +420/379795222  
Homepage: [www.rosenberg.cz](http://www.rosenberg.cz)  
E-mail: [rosenberg@rosenberg.cz](mailto:rosenberg@rosenberg.cz)

## 1. BEZPEČNOST

Symbole bezpečnosti práce:

Následující symboly upozorňují na určitá nebezpečí nebo poskytují doporučení pro bezpečný provoz.



Pozor! Nebezpečí! Bezpečnostní upozornění!



Nebezpečí - elektrický proud nebo vysoké napětí!



Nebezpečí úrazu!



Životu nebezpečné! Nevstupujte pod zavěšená břemena!



Důležitá upozornění, informace!



Pozor! Horký povrch!

Upozornění:



Teplovzdušná zařízení Rosenberg jsou vyrobena podle současného stavu techniky! Rozsáhlé materiálové a funkční zkoušky a kontroly kvality jakosti Vám zajišťují jejich vysokou užitnou hodnotu a dlouhou dobu životnosti. Přesto mohou tato zařízení představovat nebezpečí, jestliže je obsluhuje nevyškolený personál nebo byla instalována a používána v rozporu s tímto návodem.



Před uvedením do provozu si pozorně přečtěte tento návod!

Teplovzdušná zařízení používejte výlučně v zabudovaném stavu. Ochranné součásti (např. ochranná mřížka) se nesmí ani odmontovat, ani vyřadit z funkce.

Montáž, připojení k topnému okruhu, připojení k elektrické síti, údržbu a opravy smí provádět pouze vyškolený odborný personál!

Zařízení na ohřev vzduchu používejte pouze k určenému účelu, v udávaných výkonových hranicích (viz. typový štítek) a s povoleným médiem.

## 2. POPIS

Teplovzdušná zařízení byla speciálně vyvinuta k vytápění a větrání prostorů a budov. Montáž těchto zařízení se může provádět na stěnu nebo na strop. Díky použití motorů s vnějším rotorem je oproti konvenčním axiálním ventilátorům dosaženo úspory místa při vestavbě. Výměník tepla je standardně vyroben z měděných trubek s hliníkovými lamelami a vyrábí se s 1, 2 nebo 3 řadami trubek. Jako příslušenství pro nasávací stranu je možné dodat nástavec na vložení filtru, nástavec se směšovací komorou pro optimalizaci průchodu vzduchu a mřížku na ochranu před povětrnostními vlivy. Jako příslušenství pro výfukovou stranu mohou být navíc dodány výfukové dýzy, rozptylovací výfuky a čtyřsměrové výfuky.

## 3. PROVOZNÍ PODMÍNKY- VENTILÁTOR/ VÝMĚNÍK TEPLA

Použité axiální ventilátory jsou vhodné k pohánění:

- čistého vzduchu
- vzduchu lehce znečištěného prachem a mastnotami
- lehce agresivních plynů a par
- médií až do max. hustoty 1,3 kg/m<sup>3</sup>
- médií až do max. vlhkosti 95%

Výměníky tepla jsou vhodné pro:

- čerpání teplé a horké vody do 120°C, max. provozní tlak 16 bar.

## 4. SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

- Ventilátor skladujte v originálním balení v suchu a chraňte ho před povětrnostními vlivy.
- Otevřené palety zakryjte a ventilátor chraňte před vniknutím nečistot (třísek, kamení, drátů, apod.).
- Skladujte při teplotách v rozmezí od -30°C do +40°C.
- Při době skladování delší než 1 rok zkontrolujte před montáží lehkost chodu ložisek (otáčením rukou).
- Ventilátor přepravujte na vhodné podložce. (viz. Váhové tabulky)
- Zamezte zkroucení skříně a jiným poškozením.
- Používejte vhodné montážní pomůcky jako např. předpisová lešení.



Životu nebezpečné! Nevstupujte pod zavěšená břemena!

## 5. MONTÁŽ



Montáž a elektroinstalační práce smí provádět pouze vyškolená a zaučená osoba a podle náležitých předpisů!  
Při zabudování je nutné dbát na to, aby mohl proud vzduchu volně proudit.

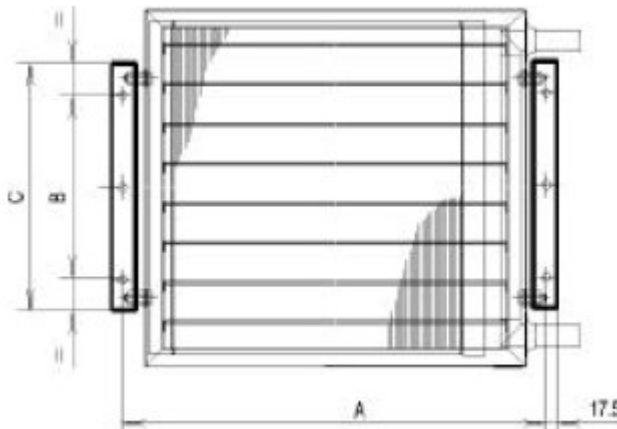


Zařízení se nesmí připojit k el. rozvodu bez zemnicího ochranného vodiče.  
Vždy zajistěte připojení skříně podle podmínek ČSN 341390.

**Návod k použití**  
zařízení na ohřev vzduchu

Základní zařízení bez příslušenství nebo s příslušenstvím pro výfukovou stranu:  
- montáž pomocí konzolí a na skříni připevněných upevňovacích šroubů na stěnu či strop  
- montáž konzol – viz. obr.

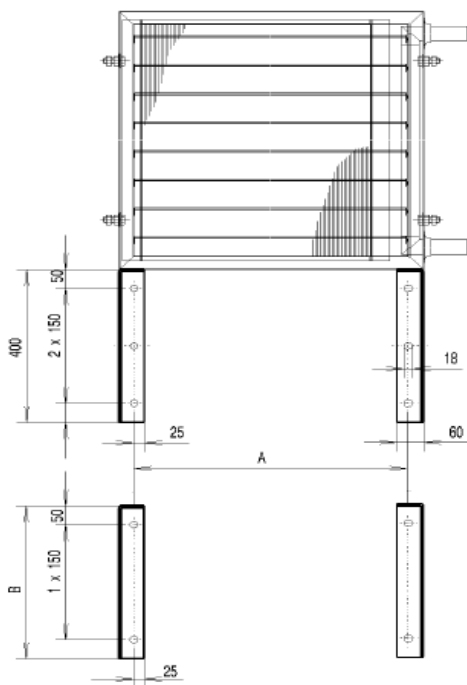
Velikost	A	B	C
50	540	2x150	345
67	700	2x150	405
80	830	3x150	525
100	1050	4x150	735



- namontujte příslušenství pro výfukovou stranu

Základní zařízení s příslušenstvím pro nasávací stranu:

- montáž pomocí nástěnných konzol, na skříni připevněných upevňovacích šroubů (pouze pro montáž na stěnu)
- při montáži na strop je nutné dodatečné oboustranné upevnění – zavěšení na upevňovacích šroubech zařízení
- při montáži příslušenství pro nasávací stranu se musí filtr nasadit přímo na ventilátor
- montáž na nástěnné konzoly – viz. obr.
- namontujte příslušenství pro nasávací stranu



<b>WKF</b>	<b>Wandkonsole Filter</b>
<b>WKM</b>	<b>Wandkonsole Mischluftkasten</b>
<b>WKFM</b>	<b>Wandkonsole Filter + Mischluftkasten</b>

**WKFM 50-100**

Bgr.	A
50	400
67	560
80	690
100	910

**WKM 50-100**

Bgr.	A	B
50	400	300
67	560	300
80	690	300
100	910	300

**WKF 50-100**

Bgr.	A	B
50	400	250
67	560	250
80	690	250
100	910	250

Připojení na vodu:



Směr okruhu proudění vody (tam a zpět) je barevně vyznačen a musí být dodržován (tam – červená, zpět – modrá).

- vyjměte z přírub výměníku rourové ucpávky z umělé hmoty
- při připojování výměníku tepla na potrubí zadržte příruby kleštěmi tak, abyste zabránili jejich překroucení
- dávejte pozor na to, kde je nasávací a výfuková strana

Elektrické připojení podle technických připojovacích podmínek a příslušných předpisů, připojeného schéma zapojení na připojené krabici nebo skříni:

- kabel řádně zaveďte do přípojné krabice a utěsněte průchodkou
- řádně připojte tepelné kontakty ochrany motoru, jinak zaniká záruka!
- řádně připojte protimrazový termostat



Nepoužívejte na plastových svorkovnicích kovové průchodky.

Před kontrolou směru otáčení:

- odstraňte z ventilátoru cizí předměty

Krátkým pulzním zapnutím zkontrolujte směr otáčení ventilátoru podle šipky na skříni.

- u třífázového motoru se dá změnit směr otáčení záměnou dvou fází!
- u jednofázového motoru lze směr otáčení změnit (pokud je to nutné) záměnou Z1 (černá) za Z2 (oranžová) – změna směru proudu v pomocném vinutí.

## 6. PROVOZ

Přípravy zařízení k provozu:

- řádná mechanická montáž
- předpisové elektrické připojení
- odstranění cizích předmětů z nasávací a výfukové části ventilátoru
- montáž ochranného zařízení proti dotyku, ochranné mřížky (příslušenství), montáž ventilátoru v uzavřeném, proti dotyku chráněném prostoru



Uvedte zařízení do provozu teprve po předepsané montáži!

Uvedení teplovzdušného zařízení do provozu:

Dohlédněte na správnou funkci – klidný běh, vibrace, těsnost, zvýšený odběr proudu, schopnost regulování apod.



Nasávací a výfukové otvory musí být vždy volné! Ochranná mřížka nebo ochrana proti dotyku musí být včas kontrolována proti znečištění a pokud je to nutné, vyčistit!

## 7. ÚDRŽBA



Před zahájením všech údržbářských prací:

- zařízení uveďte do klidu a odpojte póly od elektrické sítě!
- vyčkejte zastavení oběžného kola!
- zabezpečte zařízení proti opětovnému zapnutí!
- odpojte oběh vody a zajistěte proti opětovnému zapnutí
- nechte vychladnout výměníky tepla

Čištění ventilátoru:

- vyčistěte řádně nasávací otvory
- očistěte oběžné kolo (je-li třeba odmontovat ochranu proti dotyku)
- vyčistěte výměník tepla odsáváním a vyfukováním pomocí stlačeného vzduchu
- silnější znečištění lze odstranit mýdlovým louhem
- vyčistěte/vyměňte filtr
- k čištění nebo obměně filtrů uvolněte dva šrouby na skříni filtru a filtr vyjměte, zabudování v opačném pořadí.



Používejte pouze obvyklé čisticí prostředky při dodržení předepsaných bezpečnostních opatření a nepoužívejte nástroje poškozující povrch (může dojít ke zničení povrchové ochrany!)

Motor se nesmí dostat do styku s vodou!

V žádném případě nepoužívejte vysokotlaký čistič nebo tlak horké páry.

Neohýbejte oběžné kolo, lopatky a lamely výměníku tepla!

Namontujte ochrannou mříž motoru proti dotyku kompletně s oběžným kolem (kruhová šterbina mezi lopatkovým kolem a zadní stěnou skříně musí zůstat rovnoměrná)

Běžné kontroly:

- je vůle ložisek příliš velká?
- je mazivo ložisek vytlačováno ven?
- je napadena povrchová úprava (není dopravované médium příliš agresivní?)
- je slyšet neobvyklé provozní zvuky?
- je funkční ochrana proti mrazu?
- jsou těsné přípoje vody?



Při větší přestávce v provozu vzniká nebezpečí zámrazu!  
Proto vypusťte vodu z výměníku!

## 8. OPRAVY



Před zahájením všech opravářských prací:

- uveďte řádným způsobem zařízení do naprostého klidu a odpojte všechny kabely od sítě!
- vyčkejte zastavení oběžného kola!
- zabezpečte proti opětovnému zapnutí!
- odpojte oběh vody a zajistěte proti opětovnému zapnutí
- nechte výměník tepla vychladnout!



Používejte pouze originální náhradní díly Rosenberg!

Výměna oběžného kola s motorem:

- odpojte el. připojení motoru
- uvolněte uchycení motoru (ochrannou mříž motoru) a kompletně ji s oběžným kolem a motorem sejměte ze zadní desky
- odmontujte ochrannou mříž motoru od oběžného kola s motorem
- na ochrannou mříž motoru namontujte nové oběžné kolo s motorem a připevněte na zadní stěnu skříně
- připojte el. přívody motoru (viz. Montáž)

Výměna výměníku tepla:

- odpojte el. přívody motoru
- vyprázdněte výměník tepla
- odpojte příruby výměníku od rozvodu horké vody
- pokud je to nutné, odmontujte příslušenství pro nasávací a výfukovou stranu
- sejměte zařízení z konzoly
- odstraňte kompletní desku včetně ventilátoru
- uvolněte upevňovací šrouby výměníku na výfukové straně a výměník z nasávací strany sejměte (nejdříve odejměte na protilehlé straně příruby rozvodu horké vody, pak teprve je možné vytáhnout příruby výměníku z otvorů, kterými příruby prochází)
- nasadte nový výměník tepla
- montáž v opačném pořadí (viz. Montáž)

Zkontrolujte správné zabudování:

- motor s oběžným kolem se musí volně otáčet
- kruhová štěrbinová mezera mezi oběžným kolem s lopatkami a skříní musí být rovnoměrná
- zkontrolujte správný směr otáčení (viz. Montáž)

## 9. ADRESA DODAVATELE

ROSENBERG s.r.o.  
345 34 Klenčí pod Čerchovem 101  
Tel. +420/379775817, +420/379775821  
Fax +420/379795227  
Homepage: [www.rosenberg.cz](http://www.rosenberg.cz)  
E-mail: [rosenberg@rosenberg.cz](mailto:rosenberg@rosenberg.cz)

## 10. DODATEK - VÁHOVÉ TABULKY

	Typ	Hmotnost v kg
LHV	50/1	19
	50/2	20,5
	50/3	21,5
	67/1	30
	67/2	33
	67/3	35
	80/1	37
	80/2	43
	80/3	46,5
	100/1	56
	100/2	65
	100/3	70,5